



FM Genki

Phát thanh bằng Tiếng Việt

lần thứ 22 dành cho

năm 2023 tháng 2 ngày 19 và 26



Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả

Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

Nguyễn Việt và Yama-Guchi

☆みなさん、こんにちは。日本では、3月3日は、ひな祭りの日として広く知られています。ひな人形を飾ることで、女の子が健康に長生きできると言われています。



Thân chào tất cả mọi người. Vào tháng 3, trong thời gian gần đây có 1 ngày được nhiều người biết đến, đó là ngày ‘ひな祭り’. Vào ngày này, theo truyền thống như là ngày lễ để cầu chúc cho các bé gái sinh ra được khỏe mạnh và trường thọ.

☆はじめに、旧外国人登録法に基づく証明書の発行についてのご案内です。

☆ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là nội dung thông tin về kết thúc việc cấp giấy đăng ký cho người ngoại quốc.

Thành phố Himeji, thông báo cho biết, sẽ kết thúc việc cấp giấy đăng ký cho người ngoại quốc vào ngày 31 tháng 3. Trường hợp, muốn biết những gì ghi trên thẻ đăng ký cho người ngoại quốc, thì vui lòng, sau ngày 1 tháng 4 trở lại nộp đơn ở cục quản lý xuất nhập cảnh.

Nhưng điều liệt kê trên được ghi trên có ghi trên thẻ đăng ký người cho người ngoại quốc không liên quan đến giấy chứng minh cư trú.

Thay đổi tên họ, ngày tháng năm sinh, quốc tịch trước ngày 9 tháng 7 năm 2012

Thay đổi lý lịch cư trú trước ngày 9 tháng 7 năm 2012

Ngày được phép xuống phi trường

Ngày tháng năm đăng ký người ngoại quốc

Ngoài ra như: Tên, ngày tháng năm sinh, quốc tịch người trong gia đình.

Để biết rõ như thông tin về chứng minh thư sau ngày 1 tháng 4, vui lòng vào home-page của しゅつにゆうこくざいりゅうかん り ちょう 出入国在留管理庁 để xác nhận hay Tel: 03-5363-3005.

Home-page 出入国在留管理庁

<https://www.moj.go.jp/isa/applications/disclosure/foreigner.html>

つぎ ひめじじょう とくべつこうかい あんない
☆次に、姫路城の特別公開のご案内です。

☆ Tiếp theo đây là nội dung về việc mở thăm viếng đặc biệt trong cố thành Himeji

Cố thành Himeji, đến ngày 12 tháng 3, mở cửa cho công chúng vào thăm viếng những phần đặc biệt mà ngày thường không được mở. Công khai thăm viếng là cổng ‘菱’^{ひし}. Bộ phận được công khai thăm viếng, đó là ‘櫓’^{やぐら}, và đây là lần đầu tiên. Ngoài ra còn có bộ sưu tập cố thành Himeji, là ‘長持’^{ながもち} được dùng để đựng y phục và đồ dùng; thêm vào đó trưng bày ‘硯’^{すずり} nghiên mực với 墨^{すみ} mực hòa tan trong nước dùng để viết. Tiền tham quan là 200 yen.

Tiền tham quan từng phần riêng biệt, còn có tiền vào cửa cố thành Himeji. Tiền vào cửa cố thành cho người lớn là: 1.000 yen, học sinh tiểu học, trung học đến cấp 3 là 300 yen. Giờ mở cửa là từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều.

^{さいご} ☆最後に、^{こくさいこうりゅう} 国際交流スプリングフェスティバルのおしらせです。

☆ Và sau cùng là thông tin về lễ hội Spring Festival của Giao lưu quốc tế.

Egret giao lưu quốc tế Spring Festival được tổ chức vào ngày 12 tháng 3. Có buổi thuyết trình hội thảo tại trung tâm giao lưu quốc tế cho đoàn thể đã đăng ký. Giờ sinh hoạt là từ 10 giờ sáng đến 4 giờ chiều.

Là một phần của lễ hội của giao lưu văn hóa và quốc tế thành phố Himeji, tổ chức một sự kiện giới thiệu Brazil và cách làm chuỗi hạt. Hạn cuối ghi danh là ngày 28 tháng 2. Có ý định tham dự vui lòng ghi danh tại ^{ひめじしぶん} 姫路市文化^か 国際交流財団, qua đường bưu điện hay bằng Fax.

Biết thêm chi tiết về festival, liên lạc trực tiếp với ^{ひめじしこくさいこうりゅう} 姫路市国際交流センター. Hay Tel : 079-287-0820

Vì ảnh hưởng tình trạng Corona-virus nên sự kiện có thể bị tạm dừng.

Vì vậy trước khi xuất hành, vui lòng xác nhận lại thông tin mới nhất.

Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt, hẹn gặp lại tất cả trong chương trình phát thanh lần tới.